



Vice President

Olaf Pfeiffer

Tel. +49 7053 96 89 0 (werktags bis 17:00)

+49 7053 96 89 13 (privat ab 17:00)

e-mail: vicepresident@eaasdc.eu

Erfahrungen aus unserem Projekt: „Tanz an Schulen“ Experience gained from our project "Dancing at Schools"

Dear Square Dance Friends,

Our second report regarding the topic "Dancing in Schools" describes the meaning of Square Dance at the special needs school where we run the school project group.

Below is the report of Charlotte Wentsch, the head teacher:

Square Dance at Seeäckerschule (special needs school)

The statements regarding the meaning of Square Dance for our special needs school reflect my professional and personal view as head teacher. Therefore, it is necessary to introduce the school to you.

Seeäckerschule is a special needs school in a rural area which means that some children and teenagers have to travel long distances from the Black Forest. They travel by public transport and some have to change buses/trains.

Meanwhile, the school has three locations. One class of grades 1-2 and one class of grades 3-4 have been relocated to Badstraßenschule in Calw (Grund-, Haupt-, Werkrealschule). There the lessons are held with partner classes (inclusion).

From grades 2 to 9, special needs school classes have been formed in Calw-Stammheim. At this location the project group takes place.

In 9th grade, the teenagers already have lessons in home craft and metal engineering at a vocational school (3rd location).

The aim of the special needs school is the reintegration of the children and teenagers

Liebe Square Dance – Freunde,

unser zweiter Bericht über das Thema „Tanz an Schulen“ beschreibt die Bedeutung des Square Dance in der Förderschule, in welcher wir das Projekt Schul - AG durchführen.

Nachfolgend der Beschreibung von Charlotte Wentsch, der Schulleiterin:

Squaredance an der Seeäckerschule (Förderschule)

Die Ausführungen spiegeln meine fachliche und persönliche Sicht als Schulleiterin über die Bedeutung der Squaredance-AG für unsere Förderschule. Dazu ist es zunächst notwendig, die Schule vorzustellen.

Die Seeäckerschule ist eine Förderschule im ländlichen Raum. Das heißt, die Kinder und Jugendlichen haben z.T. sehr weite Anfahrtswege aus dem Schwarzwald. Sie fahren mit öffentlichen Verkehrsmitteln und müssen teilweise umsteigen.

Die Schule hat inzwischen drei Standorte. Eine Klasse 1-2 und eine Klasse 3-4 sind in die Badstraßenschule in Calw (Grund-, Haupt-, Werkrealschule) ausgelagert. Dort findet Unterricht gemeinsam mit Partnerklassen statt (Inklusion).

Von Klasse 2 bis zur Klasse 9 sind Förderschulklassen in Calw-Stammheim gebildet. An diesem Standort wird auch die AG durchgeführt.

In der 9. Klasse werden die Jugendlichen an einem Tag in der Woche bereits an der Berufsschule in Hauswirtschaft und Metalltechnik unterrichtet (3. Standort).

Ziel der Förderschule ist es, entweder die Kinder und Jugendlichen wieder in das allgemeine Schulsystem einzugliedern (Rück-

into the general school system or to prepare them in the special needs school for a self-reliant way of living, whereby the emphasis lies on the professional integration.

We support the male and female pupils in 10th grade at the vocational school aiming for them to complete Junior High School (*Hauptschulabschluss*). Some can be put in contact with companies for an apprenticeship directly from 9th grade. In order to achieve this, extensive industrial placements are held starting from 8th grade.

How can we imagine the pupils of a special needs school? Only children and teenagers with special educational needs who have been designated by a special educational diagnosis visit our school.

Decisive in the end is the request of the parents to entrust their children to our school. If, based on the parents' statement of intent, the enrolment or the relocation to our school is forthcoming, the government education authority give their official permission. No child visits our school under pressure. The basis is, therefore, the parents' trust. We aim to build with them an "education partnership" (*"Erziehungspartnerschaft"*) in order to develop a common basis for our work.

The pupils are very heterogeneous. This is true for the talent structures and for the family of origin. There are former prematurely born who have problems to fulfil the learning requirements of an elementary school (*Grundschule*). Chronically ill children and foster children also come to our school if an additional developmental delay or a general learning disability is diagnosed.

We are very much worried about children and teenagers with a massive school phobia. In spite of a good talent, very often a severe academic failure exists. To strengthen their personality, they greatly depend on the very informal and individually oriented education of our school.

Some pupils need the individual fostering of our school only for a certain period of

schulung) oder sie in der Förderschule auf eine selbstständige Lebensführung vorzubereiten, wobei der Schwerpunkt auf der beruflichen Eingliederung liegt.

Wir unterstützen die Schüler/innen an der Berufsschule dann in einer 10. Klasse mit dem Ziel, den Hauptschulabschluss zu schaffen. Einige können direkt aus der 9. Klasse in Betriebe zur Ausbildung vermittelt werden. Damit dies gelingen kann, werden umfangreiche Betriebspraktika ab Klasse 8 durchgeführt.

Wie können wir uns die Schülerschaft einer Förderschule vorstellen? Unsere Schule besuchen ausschließlich Kinder und Jugendliche, bei denen ein „sonderpädagogischer Förderbedarf“ aufgrund einer sonderpädagogischen Diagnostik festgestellt wurde.

Entscheidend ist letztlich der Wunsch der Eltern, ihr Kind unserer Schule anzuvertrauen. Wenn aufgrund einer Willenserklärung der Eltern die Einschulung oder die Umschulung in unsere Schule ansteht, gibt das Staatliche Schulamt die offizielle Genehmigung. Kein Kind besucht zwangsweise unsere Schule. Basis unserer Arbeit ist also das Vertrauen der Eltern. Es gilt, mit ihnen eine „Erziehungspartnerschaft“ aufzubauen, um eine gemeinsame Basis für unsere Arbeit zu entwickeln.

Unsere Schülerschaft ist sehr heterogen. Dies gilt für die Begabungsstrukturen und für die Herkunftsfamilien. Es gibt z.B. ehemalige Frühgeborene, die Probleme haben, in einer Grundschule die Lernanforderungen zu erfüllen. Chronisch kranke Kinder und Pflegekinder besuchen ebenfalls unsere Schule, wenn zusätzlich Entwicklungsverzögerungen oder allgemeine Lernschwächen vorliegen.

Große Sorge bereiten uns Kinder und Jugendliche mit massiven Schulängsten. Trotz guter Begabungen liegt häufig ein schweres Schulversagen vor. Sie sind auf die sehr familiär und individuell ausgerichtete Pädagogik unserer Schule zur Stärkung ihrer Persönlichkeit in hohem Maß angewiesen.

Manche Schüler/innen brauchen die individuelle Förderung in unserer Schulkultur nur für einen bestimmten Zeitraum, andere für

time, others for the entire school time. Basis of our educational work is the respectful treatment of everybody involved and to offer a professional perspective to the teenagers who stay longer with us.

Now I have broadly described our school so you can imagine how significant the project group is.

As our children and teenagers do not look "different" from their outer appearance, they generally can only count on little understanding and consideration in their daily life. They do, however, encounter difficulties in orientating themselves in everyday situations and in understanding the correlations.

Thus, they often show great uncertainties when in contact with same age children and adults not known to them. Therefore, their behaviour is hard to assess. In many cases this leads to a social isolation from which they cannot escape alone. Many times our pupils become outsiders where they live. Some withdraw even more, some react aggressively which makes it difficult to integrate in common leisure activities. In most cases it doesn't work. The families also suffer from the impact.

Normally, the only contact they have is to peers at school.

Because of the Square Dance project, the male and female pupils spend the afternoon together outside normal school lessons (instead of being lonely at home). They experience fellowship and they experience what is not a matter of achievement (or academic standing). Many of them came to our school from a situation of academic failure and thus from an outsider position and there are so many "sore points" when it comes to learning and fellowship. In the light of the project group, some behaviour patterns are explicable.

The male and female pupils in the project group experience how important it is to adapt to each other and to show respect. They experience appreciation and acceptance from adults who are not members of the school. This is especially a very impor-

ihre gesamte Schulzeit. Es ist Grundlage unserer pädagogischen Arbeit, dass wir einen wertschätzenden Umgang aller Beteiligten untereinander pflegen und für die Jugendlichen, die länger bei uns sind, eine berufliche Perspektive bieten.

Nun habe ich in groben Zügen unsere Schule beschrieben, damit die große Bedeutung der AG erschlossen werden kann.

Da unsere Kinder und Jugendlichen von ihrer äußeren Erscheinung her nicht als „anders“ auffallen, können sie in der Regel nur auf ein geringes Verständnis und auf eine geringe Rücksichtnahme in ihrem Alltag zählen. Dabei haben sie große Schwierigkeiten, sich in Alltagssituationen zu orientieren und sich Zusammenhänge zu erschließen.

Aus diesem Grund zeigen sie oft große Unsicherheiten im Kontakt mit Gleichaltrigen und mit fremden Erwachsenen. In ihrem Verhalten sind sie daher schwer einzuschätzen. Dies führt in vielen Fällen zu einer sozialen Isolation, aus der sie aus eigener Kraft nicht herauskommen können. Häufig entwickeln sich unsere Schüler/innen an ihren Wohnorten zu Außenseitern. Manche ziehen sich noch mehr zurück, andere reagieren aggressiv, was ihnen eine Integration in den üblichen Freizeitangeboten erschwert. In den meisten Fällen gelingt sie nicht. Darunter leiden auch ihre Familien sehr.

In der Regel besteht der einzige Kontakt zu Gleichaltrigen in der Schule.

Durch die Squaredance-AG sind die Schüler/innen an einem Nachmittag außerhalb des normalen Unterrichts zusammen (statt einsam zu Hause). Sie erleben Gemeinschaft und sie erleben, dass es nicht auf Leistung ankommt. Viele von ihnen kamen aus einer Situation eines Schulversagens und aus einer Außenseiterrolle an unsere Schule und so gibt es viele „wunde Punkte“, wenn es um Lernen und um Gemeinschaft geht. Manche Verhaltensweisen, die sie in der AG zeigen, sind aus diesen Zusammenhängen erklärbar.

Die Schüler/innen erleben in der AG, wie wichtig es ist, sich aufeinander einzustellen und Rücksicht zu nehmen. Sie erleben Wert-

tant factor for the parents.

The special atmosphere that the Square Dance attire and the very attractive arts & crafts offer, makes the pupils realise that they are appreciated since other people do something for them on a regular basis.

schätzung und Anerkennung durch Erwachsene, die nicht Teil der Schule sind. Dies ist vor allem für deren Eltern ein sehr wichtiger Faktor.

Die besondere Atmosphäre mit der Kleidung und mit dem sehr ansprechenden Bastelanbot lässt die Schüler/innen erfahren, dass sie wertvoll sind, indem andere Menschen etwas für sie tun und dies regelmäßig und gleichbleibend.



They experience reliability and friendliness and also a strict demand of rules (not only from the caller). So a structure is given to them and from the confidence they gained they can build up trust. This has been achieved very quickly and is plain to see.

The children learn that under these framework conditions it is possible to commonly experience and learn something new through it. They are motivated to advance and to make an effort.

Sie erleben Verlässlichkeit und Freundlichkeit und auch konsequentes Einfordern von Regeln (nicht nur vom Caller). So wird ihnen Struktur gegeben und sie können durch die gewonnene Sicherheit Vertrauen aufbauen. Dass dies bereits in der kurzen Zeit gelungen ist, ist deutlich sichtbar.

Die Kinder erfahren, dass es unter diesen Rahmenbedingungen möglich ist, gemeinsam Freude zu erfahren und ganz nebenbei Neues zu lernen. Sie sind motiviert, sich zu

The "philosophy" of this project group reaches the children in their deeply rooted basic needs for appreciation, affiliation and self-effectiveness. Thus, the long-term goals of the school, as I described above, are long-lastingly supported by the project group.

If we are to succeed to strengthen the pupils in their personality and to lead them to attitudes that are necessary for a life in self-responsibility, we need forms where the basics - also for a professional integration - are given. It is a matter of motivation, self-confidence, endurance, concentration and also of tolerance to bear frustration.

steigern und sich anzustrengen.

Die „Philosophie“ dieses Angebots erreicht die Kinder in ihren tief verwurzelten Grundbedürfnissen nach Anerkennung, Zugehörigkeit und Selbstwirksamkeit. Somit sind langfristige Ziele der Schule, die ich oben beschreiben habe, durch die AG nachhaltig unterstützt.

Wenn es uns gelingen soll, die Schüler/innen in ihrer Persönlichkeit zu stärken und sie an Haltungen, die für ein Leben in Selbstverantwortung notwendig sind, zu führen, benötigen wir Formen, in denen die Grundlagen dafür – auch für eine berufliche Eingliederung - mit vermittelt werden. Es geht um Motivation, Selbstvertrauen, Durchhaltevermögen, Konzentration und auch um Frustrationstoleranz.



When dancing, all these skills are required and further advanced. Square Dance offers a form of communication where the competencies are not only a requirement but are taught and practised.

It is – in my opinion – clear to see that the

Beim Tanzen werden alle diese Fähigkeiten benötigt und weiter entwickelt. Squaredance bietet eine Form der Kommunikation, in der diese Kompetenzen nicht nur Voraussetzungen sind, sondern im Tun vermittelt und eingeübt werden können.

Square Dance project is a stroke of luck for my school. I am very grateful to the Squareminers for their eager engagement towards our children and teenagers.

Charlotte Wentsch, head teacher of a special needs school, June 2015

In the next edition you will find a report regarding the requirement to organise a project group what has to be considered on the part of the club and on the part of the school.

Your Vice President Olaf

Translated by Margot Wilhelm

Es ist, so denke ich, deutlich geworden, dass die Squaredance-AG ein Glücksfall für meine Schule ist. Ich bin den Squareminers sehr dankbar, dass sie sich so engagiert für unsere Kinder und Jugendlichen einsetzen.

Charlotte Wentsch, Sonderschulrektorin Juni 2015

In der nächsten Ausgabe findet ihr zu diesem Projekt unseren Bericht, Voraussetzungen um eine Schul AG durchführen zu können

- was sollte beachtet werden von seitens des Clubs
- was sollte beachtet werden von seitens der Schule